

## FM Genki

**Bài phát thanh lần thứ 14 dành cho**

ngày 15 22 và 29 tháng 10 năm 2017

Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả  
Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là  
*Nguyễn Việt và O-Nishi*

Chúng đã chính thức đón nhận sự trở về trọn vẹn của mùa thu với cái hơi thu mát lạnh cùng những sự kiện. Nhớ vui vẻ đón nhận.

☆/ Mở đầu chương trình phát hành hôm nay là nội dung thông tin về việc trợ

giúp của cơ sở và trung tâm tìm việc cho người trẻ <sup>わかもの</sup> ひめじ若者 Support-Station và

わかもの Job-Center

Nhằm giúp cho giới trẻ gặp khó khăn trong việc tìm việc làm, có 2 cơ quan là :

ひめじ<sup>わかもの</sup>若者 Support-Station và trung tâm わかもの Job-Center.

ひめじ<sup>わかもの</sup>若者 Support-Station đặc biệt giúp việc cho những người trẻ trong khoảng từ 15 đến 39 tuổi mà thôi. Riêng trung tâm わかもの Job-Center chủ yếu giúp cho những người gặp khó khăn trong việc ở lứa tuổi dưới 44 tuổi – cùng trợ giúp trong việc hướng dẫn cố vấn trong việc tìm việc làm.

ひめじ<sup>わかもの</sup>若者 Support-Station, tại trung tâm này đặc biệt trợ giúp cho những người chưa từng đi đến hãng xưởng làm việc lần nào – ngoài ra tại trung tâm này có mở lớp 「ジョブトレーニング Job-training」. Có thể đến thảo luận từ thứ hai đến thứ bảy, từ 10 giờ sáng đến 6 giờ chiều; ngoại trừ ngày lễ nghỉ và những ngày nghỉ đầu năm và cuối năm.

Địa chỉ nơi đây là <sup>ひめじしごふくまち</sup> 姫路市呉服町 4 8 <sup>だいいち</sup> ハトヤ <sup>かい</sup> 第一ビル 6 階 hay điện thoại qua số

Tel: 079 – 222 – 9151.

Người đến <sup>わかもの</sup>ひめじ若者 Support-Station và trung tâm <sup>わかもの</sup>Job-Center, vui lòng chuẩn bị viết trước bản lý lịch để mang theo và lòng chuẩn bị cuộc phỏng vấn.

Địa chỉ nơi này là: <sup>えきまえまち</sup>駅前町 2 6 5 <sup>ひめじ</sup>姫路KT <sup>かい</sup>ビル 3 階 Với số Tel: 079 – 284 – 7910

☆/ Và tiếp theo là thông tin về thành quả sinh hoạt tặng phái đến 6 thành phố kết

<sup>ひめじしぶんかこくさいこうりゅうざいだん</sup>  
nghĩa của 姫路市文化国際交流財団

Thành phố Himeji kết nghĩa anh chị em với 6 thành phố ngoại quốc và cố thành bằng hữu. Trong năm này, các em học sinh trường cấp 3 được đến thăm viếng các thành phố kết nghĩa tại America – Australia – Trung quốc – Nam hàn – Bi.

Vào ngày 5 tháng 11, tại đại thánh đường <sup>あいめっせ</sup>Hall trên tầng thứ 3 của cao ốc Egret, giới thiệu các sinh hoạt cùng thể nghiệm sinh hoạt tại các nơi đã đi đến với lời giới thiệu cùng hình ảnh sinh hoạt – khai diễn từ 1 giờ trưa đến 4 giờ chiều.

Nếu thấy hứng thú -vui lòng ghi danh trước ngày 10 tháng 10, bằng điện thoại, Fax hay mail về <sup>ひめじしぶんかこくさいこうりゅうざいだん</sup> 姫路市文化国際交流財団- số Tel: 0790 – 282 – 8950.

☆/ Và sau cùng là thông về buổi hội chợ đồ gốm ở công viên <sup>おおてまえこうえん</sup>大手前公園

Từ ngày 1 đến 5 tháng 11, có đồng tổ chức buổi hội chợ đồ gốm <sup>ぜんこくとうきいち</sup>「全国陶器市」 – <sup>ひめじかし</sup>「姫路菓子まつり 2017」 và <sup>ひめじじょうひかく</sup>「姫路城皮革 Festival 2017」 ở công viên O-te mae.

<sup>ぜんこくとうきいち</sup>「全国陶器市」 - có sản vật từ hơn 30 cơ sở biến chế trên toàn quốc mang đến - có rất nhiều món đồ gốm mang hình thái đặc thù riêng đến những mẫu bình trà cổ được triển lãm và bày bán cùng lúc có gian hàng thể nghiệm để làm đồ gốm.

<sup>じょうひかく</sup>「城皮革 Festival 2017」 với nhiều sản phẩm bằng da thuộc từ thô sơ làm bằng tay đến những sản vật tinh xảo đắt tiền, trên toàn quốc được trưng bày và bày bán. Cùng lúc có gian hàng thể nghiệm làm vật kỷ niệm tự chính tay mình làm

<sup>かし</sup>「菓子まつり 2017」 bày bán nhiều loại bánh kẹo truyền thống trên nhiều gian hàng.

Nhớ chọn ngày đẹp trời đến vui chơi, thưởng thức.

*Chương trình phát thanh hằng tuần đến đây là chấm dứt.*